

Finland-Helsinki: Construction work
OJ S 71/2020 09/04/2020
Contract notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala, rakennuttaminen-palvelu

National registration number: 0201256-6

Postal address: Elimäenkatu 5

Town: Helsinki

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-00510

Country: Finland

Contact person: Riina Pekonen

E-mail: kilpailutusryhma.rake@hel.fi

Telephone: +358 931038206

Internet address(es):

Main address: <https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=294284&tpk=a5403755-dc23-466c-9198-eb115ee41d82>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=294284&tpk=a5403755-dc23-466c-9198-eb115ee41d82>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Tahvonlahden ala-asteen perusparannus ja laajennus, kokonaisurakka

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Kokonaisurakka sisältäen tila- ja käyttötarkoituksimuutoksia nykyisen koulurakennuksen tiloissa, sisältäen myös koulurakennuksen kaikkien tilojen perusrakennuksen sekä nykyisen koulurakennuksen itäpuolelle rakennettavan laajennusosan, johon sijoittuu osa koulun ja päiväkodin yhteiskäyttötiloja ja viereiseltä tontilta siirtyvän päiväkodin Tahvonlahden tilat ja koulun ja päiväkodin keittiö ja ruokailutilat, sekä koulun ja päiväkodin henkilökunnan tilat. Kohteessa tulee huomioida muun muassa, että saneerattavan osan kerroskorkeudet ovat osittain matalia, mikä aiheuttaa esimerkiksi sen, että osa ovista ei ole vakiokokoisia. Vanhan päiväkodin purku ei kuulu urakkaan. Myöskään pihatyöt purettavan päiväkodin alueelta eivät kuulu urakkaan. Pihatöistä purettavan päiväkodin alueelta pyydetään tarjoajalta erillinen optiohintaa. Urakkarajat on esitetty tarkemmin tarjouspyyntösuunnitelmissa.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 20 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

II.2.4. Description of the procurement

Urakkamuotona on kokonaisurakka, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE:n ja lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Urakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Hankintailmoituksen liitteenä olevassa urakkaohjelmassa on lueteltu rakennuttajan hankinnat ja erillisurakat, joita ei alisteta pääurakoitsijalle.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 25

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rakennuttaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ja sen olosuhteisiin ennen tarjouksen antamista.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tarjoajan on täytettävä ESPD-lomake, jolla tarjoaja vakuuttaa, etteivät sitä koske pakolliset poissulkemisperusteet.

Mikäli tarjoaja on ryhmittymä, tulee ESPD-lomake täyttää jokaisesta ryhmittymän osakasyrityksestä. Jos tarjoaja vetoaa alihankkijan resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, ESPD-lomake on täytettävä myös tällaisesta alihankkijasta. Jos tarjoaja vetoaa konserniosapuolen resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, ESPD-lomake on täytettävä myös konserniosapuolesta.

Jos tarjoaja on ryhmittymä tai jos tarjoaja vetoaa alihankkijan resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, tarjoajan tulee ladata tarjouspalvelussa tarjouksensa liitteeksi aiesopimus ryhmittymän perustamisesta tai alihankkijan kanssa tehty sopimus.

Jos tarjoaja hyödyntää konsernivoimavaroja täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, tarjoajan tulee ladata tarjouspalvelussa tarjouksensa liitteeksi konserniosapuolten kanssa tehty sopimus.

Ryhmittymän osakasyritykset ovat yhteisvastuussa kaikesta hankintasopimuksen toteuttamisessa tilaajaa kohtaan. Ryhmittymän tulee järjestää laskutus siten, että ryhmittymällä on ainoastaan yksi (1) laskuttaja tilaajaa kohtaan. Tarjoaja vastaa alihankkijan osuudesta kuin omastaan.

Ryhmittymä ei voi toimia rakennustyön turvallisuudesta annetun valtioneuvoston asetuksen mukaisena päätoteuttajana. Jos tarjoaja on ryhmittymä, on aiesopimukseen kirjattava, kuka ryhmittymän osakasyritys toimii rakennustyön turvallisuudesta annetun valtioneuvoston asetuksen mukaisena päätoteuttajana.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjoajan on täytettävä seuraavat rahoituksellista ja taloudellista tilannetta koskevat soveltuvuusvaatimukset:

1. Tarjoajan liikevaihdon kolmelta (3) viimeksi kuluneelta vahvistetulta tilikaudelta on oltava talonrakennusurakoinnissa vähintään

20 000 000 EUR/tilikausi (tilikauden pituus 12 kk). Jos tarjouksen tekijä on ryhmittymä, on osakasyritysten yhdessä täytettävä liikevaihtoa koskeva vaatimus.

2. Tarjoajan tilaajavastuulain mukaisten velvoitteiden on oltava kunnossa.

Rakennuttaja tarkistaa kilpailutuksen voittajan liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset tiedot Vastuu Group Oy:n Vastuugroup.fi-yritysraportista. Mikäli tarjouksen tekijänä on ryhmittymä, tarkistaa rakennuttaja liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset selvitykset kaikilta ryhmittymän osakasyrityksiltä.

Mikäli kilpailutuksen voittaja ei ole liittynyt Vastuu Group Oy:n Luotettava Kumppani -palveluun tai kilpailutuksen voittajan tilinpäätöstiedot eivät ole vastuugroup.fi-yritysraportissa mukana, pyytää rakennuttaja erikseen ennen hankintapäätöksen tekoa seuraavat selvitykset:

— Selvitys siitä, että yritys on merkitty ennakkoperintälain mukaiseen

ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonlisäverovelvollisten rekisteriin

— Kaupparekisteriote, josta selviää yrityksen rekisteriin merkitsemisaika, toimiala, hallitus,

muu johto, nimenkirjoittajat, tilintarkastajat, vastuuhenkilöiden henkilötiedot sekä onko

viimeisimmät tilinpäätösasiakirjat toimitettu lainmukaisesti rekisteriviranomaisille sekä merkintä tai selvitys, ettei yritystä tai sen toimihenkilöitä ole määrätty liiketoimintakieltoon

- Todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus tai selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty
- Todistukset työntekijöiden eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkemaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty
- Todistus tapaturmavakuutuksen ottamisesta ja tapaturmavakuutusmaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä tapaturmavakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty
- Selvitys työterveyshuollon järjestämisestä
- Selvitys noudatettavasta työehtosopimuksesta
- Tilinpäätöstiedot kolmelta (3) viimeiseltä tilikaudelta.

Jos kilpailutuksen voittaja ei ole rekisteröitynyt tilaajavastuulain mukaisiin rekistereihin, pyytää rakennuttaja selvityksen rekisteröitymättömyyden perusteista.

Ulkomaisen kilpailutuksen voittajan on toimitettava pyynnöstä tilaajalle suomenkieliset tilaajavastuulain mukaisia selvityksiä vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla. Selvitykset on toimitettava sekä lähtömaasta että Suomesta.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjoajan on täytettävä tekniseen suorituskyykyyn ja ammatilliseen pätevyyteen liittyvät soveltuvuusvaatimukset:

1. RALA-pätevyys, työlajit 17.1a ja 17.2a tai RALA-pätevyyden puuttuessa muulla tavoin osoitettu vastaava pätevyys.

RALA-pätevyyttä 17.1a vastaavana pätevyytenä pidetään kolmea (3) referenssiä pääurakoitsijana toimimisesta uudisrakennus ja laajennustöissä viimeisen viiden (5) vuoden aikana hankintailmoituksen julkaisupäivämäärästä laskettuna.

RALA-pätevyyttä 17.2a vastaavana pätevyytenä pidetään kolmea (3) referenssiä pääurakoitsijana toimimisesta korjausrakennus- ja muutostöissä, viimeisen viiden (5) vuoden aikana hankintailmoituksen julkaisupäivämäärästä laskettuna.

2. Yksi (1) referenssi arvoltaan 4 000 000 EUR (alv 0 %) pääurakoitsijana toimimisesta opetusrakennusten (Tilastokeskuksen rakennusluokitus 2018, pääluokka 08 Opetusrakennukset) peruskorjauskohteessa viimeisen seitsemän (7) vuoden aikana hankintailmoituksen julkaisupäivämäärästä laskettuna.

3. Yksi (1) referenssi arvoltaan 4 000 000 EUR (alv 0 %) pääurakoitsijana toimimisesta opetusrakennusten (Tilastokeskuksen rakennusluokitus 2018, pääluokka 08) uudisrakennustöissä viimeisen seitsemän (7) vuoden aikana hankintailmoituksen julkaisupäivämäärästä laskettuna.

4. Urakoitsijan vastaavalla työnjohtajalla tulee olla vähintään rakennusteknikon tai -mestarin koulutus ja valmistumisen jälkeen vähintään neljä (4) vuotta vastaavan työnjohtajan työkokemusta, hänen tulee olla suorassa työsuhteessa urakoitsijaan eikä hänellä saa olla samaan aikaan muita tehtäviä hoidettavanaan.

5. Valittavan kokonaisurakoitsijan valittavaksi ehdotettujen taloteknisten urakoitsijoiden tulee täyttää seuraavat RALA-pätevydet:

- Lämpö-, vesi- ja viemärijohtojen urakoitsija 4.1.2

- Ilmanvaihtourakoitsija 4.2.2

- Sähkö- ja tietoliikenneurakoitsija 16.1.3

- Rakennusautomaatiourakoitsija 16.3.3 tai Seti Oy:n RAU-urakoitsijahyväksyntä

tai RALA-pätevyyden puuttuessa kokonaisurakoitsijan valittavaksi ehdotetuilla taloteknisillä urakoitsijoilla tulee olla yksi (1) referenssi talotekniikkaurakoitsijana toimimisesta

opetusrakennusten (Tilastokeskuksen rakennusluokitus 2018, pääluokka 08 Opetusrakennukset) peruskorjauskohteessa, jossa toteutusmuotona on ollut kokonaisurakka viimeisen viiden (5) vuoden aikana hankintailmoituksen julkaisupäivämäärästä laskettuna.

5. Valittavan kokonaisurakoitsijan valittavaksi ehdotettujen talotekniikkaurakoitsijoiden tulee täyttää seuraavat soveltuvuusvaatimukset:

— Vastuullisten työnjohtajien tulee olla suorassa työsuhteessa ko. urakoitsijaan. Kyseisillä työnjohtajilla tulee olla väh. teknikon koulutus ja vähintään kolme (3) vuotta valmistumisen jälkeistä vastuullisen työnjohtajan työkokemusta, poislukien sähköurakoitsijan työnjohtaja, jolla tulee olla vähintään sähkötekniikon/-insinöörin koulutus ja valmistumisen jälkeen vähintään viisi (5) vuotta sähköurakointikokemusta sisäjohtoasennuksista.

— Sähköurakoitsijan tulee olla suomalaisten sähköalan säädösten ja asetusten mukaisesti TUKES:n ylläpitämässä sähköurakoitsijarekisterissä omaten vähintään S2-urakointioikeudet.

— Automaatiourakoitsijalla tulee olla toimiva huolto-organisaatio pk-seudulla.

— Rakennusautomaatiojärjestelmän I/O-moduulien välisessä tiedonsiirrossa samoin kuin I/O-moduulien ja valvomon välisessä tiedonsiirrossa tulee käyttää standardia avointa tiedonsiirtoprotokollaa, esim. Bacnet, Modbus RTU, LonTalk. Kaukovalvonnassa käytetään TCP/IP-protokollaa.

Valittavan kokonaisurakoitsijan on hyväksyttävä ehdotetut urakoitsijat rakennuttajalla ennen sopimuksen allekirjoitusta. Kaikilla vastuullisilla työnjohtajilla tulee olla näyttöä siitä, että he tuntevat Suomen rakentamismääräykset ja viranomaisvaatimukset sekä yleiset sopimusehdot YSE 98 siinä laajuudessa, mitä vastuullisen työnjohtajan tehtävien hoitaminen edellyttää.

Vastuulliselta työnjohtajalta, työnjohdolta sekä urakoitsijan hankkeeseen osallistuvilta muilta avainhenkilöiltä edellytetään hyvää suomen kielen suullista ja kirjallista taitoa.

Rakennuttaja tarkistaa kilpailutuksen voittajan RALA-sertifioinnin RALA ry:n RALA-yrittäjäraportista.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Sitova sopimus ei synny hankintapäätöksellä ja sen tiedoksiannolla. Hankintapäätöksen tekemisen jälkeen rakennuttajan on tehtävä hankintasopimus. Hankintasopimus syntyy erillisen kirjallisen sopimuksen perusteella ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoajan katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/05/2020 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/05/2020 Local time: 13:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/34153/notice/43596>

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/04/2020